

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. / Lieferschein-Nr. **42205779**
Num. spediz. / Sendungs-Nr. **49678870**
Cod. cl. / Kunden-Nr. **024466**
Codice fornitore / Lieferanten-Nr. **91000733**
Ns. rif. / Unsere Zeichen **SP/HMK-PK**
GiornoSped. / Versandtag **2020-08-18**
Pagina / Seite **1**
Tel.int. / Hausruf

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Speditur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. / Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. / Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. / Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0196156		Quantità dichiarata: 37440
	Bolla	42205779		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio
	N. ordine cliente	550003884802		Quantità Imballi: 12
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐
	Dati supplementari	20170714		Data controllo: 26/8/20
0010	Nr-art-clie	9009067475		Firma
		080692290-6063-10		
	080-692-290	F-589630.K/0-7#W	37440	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964505511 003
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964505709 007
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964506181 005
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964506323 009
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964507358 006
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964507571 008
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964508355 001
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964508909 002
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964508964 011
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964509105 012
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964509621 004
	Charge	0038013182	di cui 3120#	964509655 010
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	12 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	12 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
	96 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	3744 P-42-BR2	-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5		
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:14

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
42205779	49678870	2020-08-18
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsero Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
		795 X 599 X 720 mm		
		49678870-001 964508355	105,0 39,5 3404	76439645083554
		49678870-002 964508909	105,5 40,0 3404	76439645089099
		49678870-003 964505511	104,5 39,0 3404	76439645055117
		49678870-004 964509621	104,5 39,0 3404	76439645096219
		49678870-005 964506181	105,5 40,0 3404	76439645061811
		49678870-006 964507358	105,0 39,5 3404	76439645073586
		49678870-007 964505709	105,5 40,0 3404	76439645057098
		49678870-008 964507571	106,5 41,0 3404	76439645075719
		49678870-009 964506323	108,5 43,0 3404	76439645063235
		49678870-010 964509655	106,0 40,5 3404	76439645096554
		49678870-011 964508964	106,0 40,5 3404	76439645089648
		49678870-012 964509105	105,5 40,0 3404	76439645091054
Somma per spediz. 49678870 12 colli 1268,0 482,0 4,114 m3				
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP42205779				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:14



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006393 vom 18.08.2020



20-006393

Ludwigsburg, 18.08.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 21.08.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.08.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	42205831	108	COLLI	Getriebeteile	16.394	73,58
2	42205813					
3	42205804					
4	42205803					
5	42205794					
6	42205799					
7	42205786					
8	42205784					
9	42205776					
10	42205779					
11	42205130					
12	42199576					
Summe:		108,00 COLLI		16.394,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt und erfolgt. KUEHNLE UNACEL S.r.l. Via dei Ciclamini, sac - 70026 Modugno (BA) 26 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amfliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604